朝鮮日報
第二夕刊 十四日(金)
本紙朝夕刊十二面
京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

獨軍遂巴里에突入

獨逸戰車隊先鋒 十三日深更猛進擊

【桑港十四日發同盟至急報】十四日未明 當地에서 接受한 伯林放送에依하면 獨軍當局은 十三日 深更 獨軍戰車部隊의 先鋒은 드디어 巴里市內에 突入하엿다고 發表하엿다한다

佛、巴里放棄決意

【紐育十三日發同盟】AP투르電에依하면 佛政府는 十三日夜에 드듸어 巴里放棄를 決意하엿다 即時 大援軍을보낸다는 英國의 約束을 信賴하고 어데까지던지 抗戰을 繼續하기로되엿다고傳한다

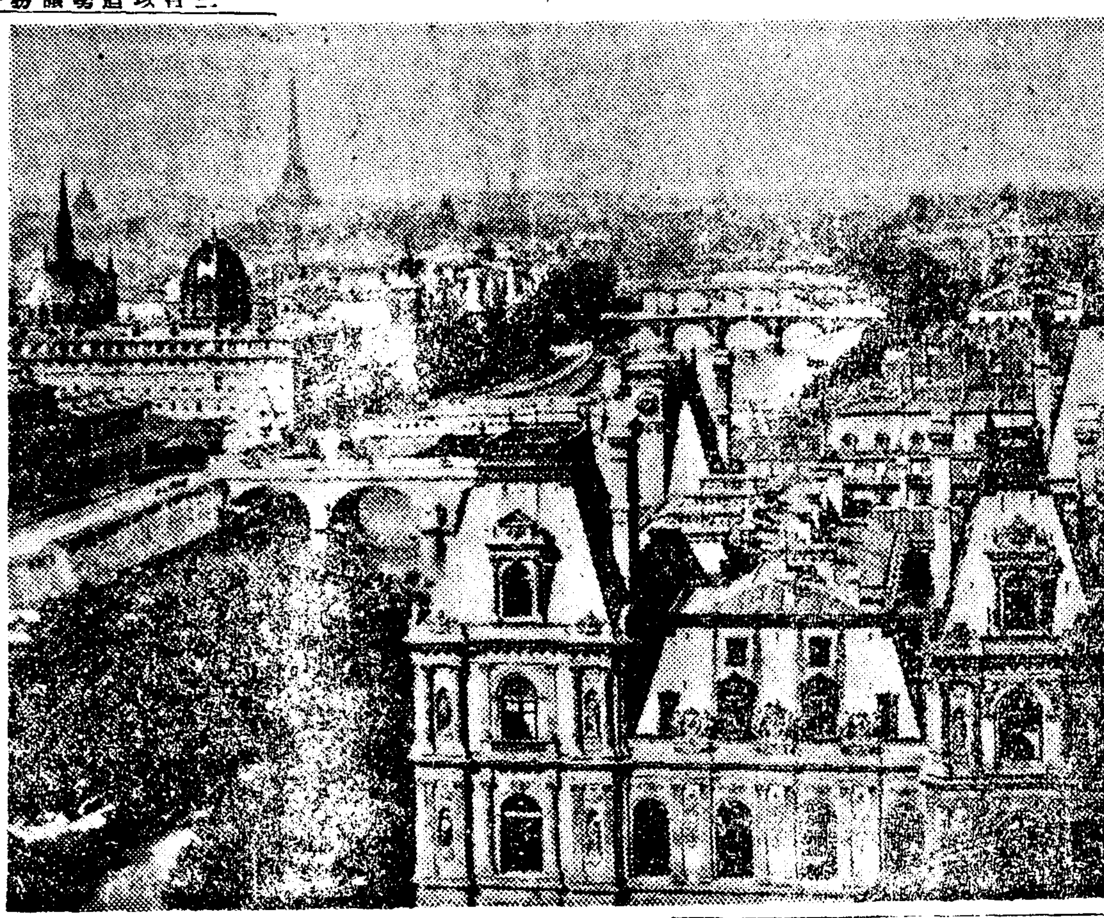
【투르十三日發同盟】佛蘭西軍司令部는 十三日戰況에對하여 巴里周邊의 戰鬪는 漸次 猛烈하여저서 特히 北方상리附近으로부터 그東便 벳츠間의 地區에서 獨軍은 約三個師團 의兵力으로써 猛攻擊을 하엿다고 發表하엿다

獨軍巴里에殺到

【桑港十四日發同盟至急報】獨軍戰車部隊의 先鋒은 十三日 深更에 巴里의一角에 突入하엿다고傳하는데 十四日 當地에 [illegible] 巴里에 [illegible] 殺到中이라고한다

佛重大國務會議

【巴里十三日發同盟】佛政府는 十三日르브륜大統領出席下에 國務會議를 開催하고 레이노首相以下各閣僚參集하여 最近의 緊迫한 事情에關하여 各方面의情勢를檢討하고 이에對應策을 協議하엿다 또 레이노首相은 國務會議終了後 라디오를 通하여 一般[illegible]를 行할터이다



獨軍이突入한巴里市街

聖上陛下 多摩陵에御親拜 建國記念御盛儀御終了

【東京電話】[illegible] 聖上陛下께옵서는 [illegible] 多摩陵에 御親拜 [illegible] 御終了하옵시고 [illegible]

歐米偏重에異狀 歐洲戰局의擴大로 重慶側外交方針混亂

【香港十三日發同盟】[illegible]

竹內總裁首相訪問

【東京電話同盟】竹內企劃院總裁는 十四日午前九時 首相官邸에 米內首相을訪問 [illegible]

文官任用改正要綱

【東京電話同盟】[illegible]

藤田中佐等의壯烈한戰死模樣

【沙洋鎭에서十三日伊藤同盟特派員發】[illegible] 藤田中佐, 潘永貴의 陳述로써 壯烈한戰死 [illegible]

悲壯한援助懇請 佛首相、米大統領에게

【투르十四日發同盟】祖國의悲運에 直面한 레이노首相은 十三日夜 다시 라디오를通하여 [illegible] 懇請하엿다

佛首相멧세이지內容

【羅馬十三日發同盟】레이노首相이 十日 루즈벨트米大統領에게 보낸 메쎄이지內容은 如左하다 [illegible]

佐佐木副總裁東上

【下關電話同盟】[illegible]

警官은安全保護에 巴里長官市民에布告

【巴里十三日發同盟】로이터 電에依하면 巴里都長官은 十三日 市民에 對하여 如左한 布告를 發하엿다 巴里警察官은 從來대로 市民의 安全擁護의 任務를 繼續하여 어디까지든지 市民의 保護에 當할것이다

米大統領回答은 샤롯트빌의演說內容

【華盛頓十三日發同盟】레이노佛首相은 十日 샤롯트빌에서의 大統領演說은 그대로 레이노首相의 요請에 對한回答으로 [illegible]

英兵蘭印上陸 全然無根之說?

【倫敦十三日發同盟】在英和蘭政府는 英兵이 蘭領印度에 上陸하엿다는 報道에 對하여 十三日如左한 [illegible] 否定하엿다

伊軍말타空襲

【말타十三日發同盟】伊太利空軍 [illegible]

伊、阿弗利加서活動 켄야、듀니스等空襲

【羅馬十三日發同盟】伊太利空軍은 [illegible]

蘭領귀아나 英佛共同防衛決定

【파라마리보(蘭領귀아나)十二日發同盟】[illegible]

中島派幹部會

【東京電話同盟】政友中島派에서는 十三日午後二時부터 本部에서 [illegible]

英空軍活躍 제노아、리비아爆擊

【倫敦十二日發同盟】[illegible]

佛戰況發表

【巴里十三日發同盟】佛軍司令部 [illegible]

白、蘭、諾、波의外交團 羅馬撤退瑞西向發

【羅馬十三日發同盟】[illegible]

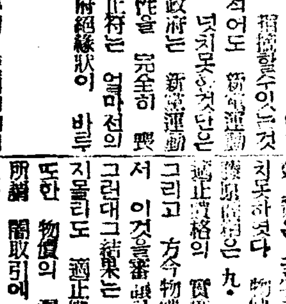
英軍阿弗利加各地爆擊

【倫敦十三日發同盟】[illegible]

胎動하는新黨運動

新黨成立과政變 在來型의政治는終幕

⑤……李甲燮



[illegible] 現內閣이 [illegible] 多難한 時局에 處하여 [illegible] (終)

八面鋒

◇巴里는 "非武裝都市"니 [illegible]

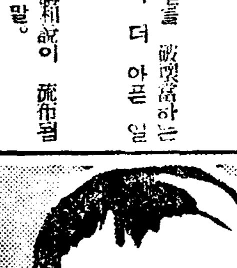
◇ [illegible]

◇重慶政府內에 和平派擡頭。

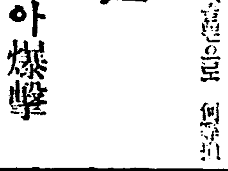
◇英米佛 依存主義가 無用한것을 깨다른때는언가。

◇事變中 英四外相、社會의 一面相을 表示。

建築報國
建築資金貸付
染皆建 賦監設 月計工 請事
無料建築相談部
東京建物株式會社


베비ー散
小兒의第一 잘듯는 설사와 消化不良의理想的藥입니다
定價 二十錢・三十錢・五十錢・一圓
京城、淸津 新井藥房

白癜紫癜麻木 蟻行痲痛症 速治劑 新肌丸 新發明
火傷가치부르트는症 手足麻痺其他癢瘡
문등병 癩病
京城府龍頭町 東都製藥合資會社


國民保健
世界的新發明된 몸나는藥
肥滿丸
肥滿丸의特効 [illegible]
國民體育會

日本政府登錄
海草精
全世界的으로淸血排毒强心의三重作用의名藥
腫、喘息에는
海草에서萬病適治藥遂發明
梅毒、淋毒、胎毒、蓮珠瘡 皮風、神經衰弱、頭痛、リユマチス、關節炎、神經痛、中風、半身不遂、動脈硬化症、心臟病、內腫、痰
어째서不治病이라고落望하십닛가
第一로淸血 第二로排毒 第三에强心
의三條件을具備한藥劑를 쓰신다면곳날수잇는것을!

原因療法을하야病뿌리를업새야남니다
原因療法으로第一血液을淸血시키고여러가지毒(梅毒、淋毒酒毒、煙毒、藥毒、體毒)을體外로排泄시키며五臟六腑를補하는데비로소眞正한治療와健康을確得할수잇습니다。在來治療法의缺陷은單只其局部에만作用할藥을使用하여왓스므로藥을使用하여도어떤듯하다가再次發하는폐단이만헛섯는데只今世上사람이効力을보아每日가치感謝狀을밧는淸血、排毒、强心劑海草精은病의根源을쏙빼버리는힘이强大하여누구나服用하는날로其氣分을알수잇스며効力에驚嘆하게됩니다。海草精으로速히貴下의痼疾을곳치소서

海草精을쓰면萬病은消滅된다
海草精(海草精)은피를조캐하고 여러가지나쁜피(惡血)를업새어서여러가지질환을물리칩니다。더욱오래된병에잘듯습니다。
一、피를맑게하면서구미는좃게하며영양을주고강하게하여 [illegible]
一、피는탁하고여러가지독을 [illegible]
一、호르몬을왕성시킴으로절대건강하여집니다

海草精은左記症勢에服用합니다
●피를맑게하랴는사람에●현재악혈로인하여신음신음앓는사람에●매독、임독、태독으로세상에조타는약을다써도신통한효과를못본사람●무상시로팔、다리、허리、뼈마듸가쑤시고붓고제려서고생하는사람에●심장이약하여가슴이울넝거리고상기가잘되는사람에●중풍증에반신불수에●대변이잘통치안코변비가잘되는사람에●천식으로헐떡이는사람에●피풍가튼부스름으로가렵고잘낫지안는사람●매년도지는난치병에●유전성으로나타나는고질에●항상두통증으로고생하는사람에●신경쇠약증에●매독이잇는분의자손은대개태독잇는아해를나으니임신중미리해초정으로방지하시요。

藥價 解毒用(一個月分) 一瓶四圓九十錢 重症用(二個月分) 一瓶九圓三十錢
京城府鐘路六丁目二六七
總發賣元 ホルモン醫化學研究所
振替京城二三〇九八番 電光 四〇六九番
(說明書進呈) 送料三十六錢先金 注文郵料票所貫權 私書函光化門局五〇番

富裕者良心에呼訴 "購賣貯蓄"新案實施

高價品을살때마다 國債도사도록 十五日부터各百貨店에서

오억원이라는 저축목표를 달성하는 새로운방법으로 총독부에서는 내지에앞서 오는십오일부터 "구매저축"(購買貯蓄)을 장려하기로되엇다

구체적실시책에대하여 총독부재무국에서는 십삼일오후 체신국, 경기도, 경성부와 부내 다섯군데 백화점과협의한결과 십오일부터 시작되는 오억저축강조주간을 계기로 비상품건을사는 유산계급의 시국에 적극적으로 협력하는의미에 호소하여 백화점에서 한번에 오십원이상의물건이나 상품권을 사는사람은 그때에 국채나 저축채권도 겸처 사게하여 필요이상의 구매력을 늦오는동시에 저축을장려하는 일석이조의명안을 결정하엿다

구매저축은 우선 백화점손님에게 장려하나 점차 다른상점에도 확대하고 다시 요리점 손님에게도 장려하여 "소비저축"(消費貯蓄)에까지 확대시킬작정인데 국채나 저축채권의구입표준은 일반상품을 살때에는 오십원은 이할 백원은 삼할 오백원은 오할이상이고 상품권을 살때에는 오십원은 오할 백원은 십할이상으로 정하엿다 그리고 국채나 저축채권을 파는 동안은 우편국에서 백화점에게원을보내여 출장판매를하기로 되엇스므로 오십원어치물건을 사는 사람은 오십원짜리국채나 저축채권을 그자리에서 주기로되어잇다

구매저축실시를 압두고 산지총독부이재과장(山地理財課長)은 다음과가치말한다

갑한물건을사는 여유가잇는사람들의 애국심에 호소하여 구매저축이라는 새로운저축방법을 실시하는데조흔성적을 내도록협력하기바란다 구매저축을 하기위하여쓸데업는물건을 사는사람도 업슬것이나 살때에는 반듯이국채를사도록 습관이되면 이이상조흔일이업다 소비억제와저축장려의 두가지목적이 이새로운방법에 포함되어잇는것을 충분히 이해하기바라는바이다

豊年이들어지이다!

今日은農民데—擊壤歌도놉다

總督府幹部水原가서移秧 朝鮮農會主催

십사일은『농민의날』이다 이날중심으로 모내기가 시작되어 전조선에서 격양가(擊壤歌)의소리가 노피들려 오는것이다 그리고 이날의모내기성적이 한해의풍흉에 큰관계를가지게되는것이다

이날조선농회(朝鮮農會)주최로 수원(水原)에잇는중농부농사시험장의논에서 조선제일의 모내기가 시작되엇는데 총독부에서는 남총독이 풍성에여행하여 부재중으로서 대야정무총감(大野總監)이 관계국과장을거느리고 현장에가서 오전열한시부터 한시간이상 모내기에 귀중한땀을흘려가며 "이해만은 풍년이들어지이다"하고 마음으로빌며 농민들의신고를 체험하엿다

가서 그가치된것이라한다

自轉車禁制區 違反者를團束

부내 본정일정목에서 동이정목 조일좌(朝日座)압까지는 교통상 위험을업새려고 수년전부터 자전거를타고 다니지 못하게되어 잇는데 최근자전거를 타고다니는 사람이 상당히 잇슴으로 소관 본정서에서는 금후엄중한취체를 하여 적발되는대로 곳과료처분을하기로되엇다

官民百餘名이參集 神饌畓에서移秧

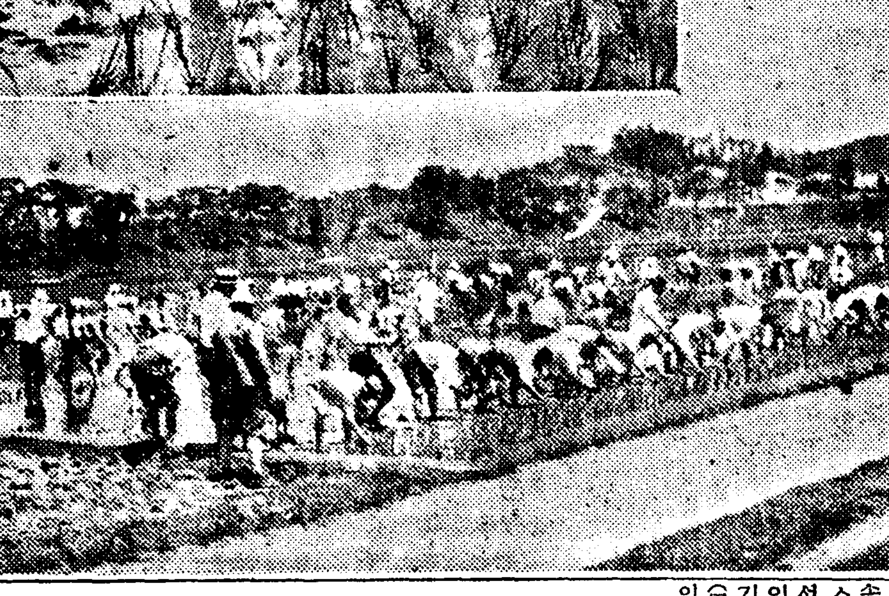
十四日農民데ㅣ京畿道에서

경기도농회에서는 십사일의농민『데ㅣ』를 당하여 신찬답(神饌畓)의 모를 심엇는데 이날오전열한시부터 경인선소사(素砂)에잇는 경기도 농사시험장에서 영천(鈴川)지사이하 도청수뇌부 및내빈등 백여명이 모여서성황을이루엇섯다

豊年祈願祭

今朝,神宮에서

농업보국주간의중심일인 십사일의 농민일에 조선농회주최의 풍년기원제(豊年祈願祭)는 오전일곱시부터 조선신궁대전에서 대야(大野)정무총감과 탕촌(湯村)농림국장과 석총(石塚)미창사장과 임(林)농회장이하 관민약삼백명이참렬하여 거행하엿는데 신전(神前)에 오곡풍양의 기원을하고 엄숙리에 동여덟시에폐식하엿다



포기마다 福도심자! (水原에서) 上은 모심는大野總監 下는 官吏의移秧部隊

列車와衝突即死

【鐵道局發電】 십삼일오전아홉시십분경에 평양(平壤)으로부터 개천(价川)으로가던열차가 개천(价川) 천동(泉洞)사이를 진행하던중에 개천군개천면 운양리(价川郡价川面雲陽里)사는 강옥순(姜玉順)(二二)이란 여자가기관차에 부딧치어 즉사하엿다 그는 요지음정신에 이상이생

大電力의放送局

福岡에設置키로決定

【熊本電話同盟】 일본방송협회에서 복강시(福岡市)에 대전력방송국을 건설하려는것은 웅본중앙방송국의손에 의하여 복강시외 춘일원(春日原)에 용지오만평을 매수하엿슴으로 곳 공사에 착수할 예정이다 그대전력방송은 대만지(對滿支) 방송의 중요 사명을 가지고 잇슴으로 국책상의 견지로 보아서 건설비도 풍부히공급될것이다 일백『킬로』의 방송을하기위한 대전력기계 설비 국사(局舍)의 건축 저택도로 수도등의공사는 착공하지 일년후에준공될예정으로 방송개시는 대체로내년여름 경일것이다 또한방송개시후에는 만지(滿支)남양방면에대한 일백『킬로』의 대전력 방송외에 구주조선대만등의 기설방송국영안에서 도 이중방송을 들을수잇기로되어 현재의 복강방송 (〇·五킬로)설비는 폐지되고 이번의 대전력방송국이복강방송소로되고 현재복강시내에 잇는 복강방송국은 남겨둘모양이다

神職講習會열고 聖地에移動講義

肇國精神研修의一助로

기원이천육백년에 당하여조국(肇國)의 연원을 삼가추억하기 위하여 내무성에서는 칠월[illegible]일부터 [illegible]일까지 십칠일동안 조국정신연수신직강습회(肇國精神研修神職講習會)를 개최하고 녹아도(鹿兒島) 궁기(宮崎) 화가산(和歌山) 내량(奈良) 삼중(三重)각현의 어성적지를 이동하며 현지에서 강의를하기로 되엇는데 조선에서도 각도신직중에서 수명출석하게 될터이다

魔의"鍾路三丁目"

滿員電車에二名死傷

昨夜,同一場所에두번事故

십삼일저녁 종로삼정목에서는 경전의 만원전차가 또 두사람의손님을 살상하엿다

◇…저녁 일곱시사십분경 동대문으로부터 노량진(鷺梁津)으로향하던 경전삼백이십호전차 운전수 노길성(盧吉成)(二七) 차장 김용완(金龍完)(二一)이 종로삼정목 정류장에 머젓다가발차하엿슬지음 충남 공주군 단천면 상교리 손재원(孫在源)(三五)이란 노동자는 안해가 미처 차에오르지못하고 소리를지르므로 뒤어내리다가 머리에 중상을받고 제대병원에서 치료를 바덧스나 밤열한시오십분 마침내 절명하엿다

◇…이보다조금전에 동대문으로부터 노량진으로가던 경전이백삼호전차의운전수 [illegible] 종로삼정목 정류장에서 [illegible] 떠러저 안전지대에 처박히어 [illegible] 근백(白)병원에서 치료를 바덧는데 생명은 구할모양이다

海軍의代表機關

京城海軍武官府新設

十五日부터關係事務를取扱

종래에 부내남산정(南山町)에잇던 해군사무소(海軍事務所)를 십오일부터 경성재근해군무관부(京城在勤海軍武官府)라고 부르게되엇다 동무관부장은 종래 해군대좌흑목(黑木大佐)가 이에당하고 보좌관(輔佐官)이라고부르고 동야(桐野)기관중좌가 이에당하게되엇다 무관부는 진해요항부(鎭海要港部)에 예속하고 그주요한사무는 조선일원의 경비, 출사준비, 군사보급, 헌관등 해군관계 일반사무이다 이에대하여 흑목대좌(黑木武官)는 다음과가치 말하엿다

初代武官府長 黑木大佐談

경성에는 전부터 해군관계자가 근무하고잇섯는데 이것을 총독부어용괘(御用掛)라고 부르든 [illegible] 무소를 열게되고 그이름을 경성재근해군무관부(京城在勤海軍武官府)라고 부르게되엇다 [illegible]

義州通中央市場에強盜

食刀로老翁을威脅·奪金逃走

(사진은 강도가침입한 담배가게)

십삼일오후 열시삼십분쯤 부내의주통(義州通)이정목십칠번지 경성부 중앙시장안에서 담배상사를하는 탕천원지조(湯川源之助)(六〇)의 집에 식도를가진 괴한한명이 혼자잇던주인을 협박하고 금품을강요하엿는데 잠시 감오시간식 하다가결국소금고속에 들엇던 현금구십사원을 강탈하여가지고 달아나소관서대문서에서는 범인을엄중히 수색중이다

家族은沐浴간새 담배판돈全部九十四圓奪去

이사건에 관하여 탕천씨의 부인 송지(松枝)는 다음과가치말한다

나와 어린아이들은 목욕탕에 가서 집에는 주인이혼자잇섯다 주인은 어쩐일인지 서대문서에 가잇기때문에 지금집에업스며 도적이 들어왓슬때 처음 주인이 잔돈을주엇더니 그는 목에겨누엇든 식도를 주인의 목에겨누면서 금고속에 들엇던 담배판돈 전부구십사원을 가지고 달아낫다

獨逸에배우자!

"優秀한獨逸飛行隊 一朝에된게아니다"

國家를爲한赤誠과長期訓練의賜物 記者團에게獨逸禮讚一駒

朝鮮軍高級參謀 二見航空大佐談

구라파전쟁에서 독일비행기의활약은 온세상사람의 주목을끌고잇는터인데 십사일 오전에조선군 고급참모 이견(二見)항공대좌는 기자단과만나보고 독일비행기가 우수하게된 내력을이야기하엿다

독일사람은 참으로 지성심이잇다 비행대만보더래도 이제호흡하게 된것이아니고 군비제한을 하든때부터 장구한 기간에 소년단과 청년단에게 훈련을 시켜온때문이다 어린아이때부터 장난감도 비행기로서 가지고놀게하고 소학교시대에는『그라이다』가튼것을 연습하게하고 중학교 때에는『그라이다』를 훌륭히 활주하게된다 그리하여 졸업하고나면 비행대에 들어가서 지도자가된다 이와가치 열살적부터 삼십세까지 사이에 비행기를 조종하는이들이 뒤를이어잇고나게된다 이런단련이잇는 훈련이잇고저야 전선에나가서도 비행사가 부족하여 대비하여 영국이나 불란서에서는 비행기는 만들어내더라도 그것을조종할사람이업서서 절절매고잇는것이다 독일에는 자꾸자꾸 [illegible]

정신을알아 어쨋던 독일사람은 잘못하고 서로자기의 이익을생각하지안코 국가를위하여 성심성의로활동한다 이것은 내가연전에 그곳에갓슬때에도 각방면에서 실지로목격하고온일이다 일본사람도이번 구라파전쟁을기회삼아 독일을배워야될일이 만타고생각한다

鐵道唱歌募集挿入

철도국에서는 조선철도의 사실과 연선사정등의소개와 선전에대하여 여러가지 방법을연구하고잇던바 [illegible]

스포ㅡ츠 뉴ㅡ스

日本體專蹴球部의 鄕土訪問蹴球戰

球都三地方서對戰

[illegible]

大同工專對平壤醫專對抗運動會

中等野球리그戰 京商軍이勝利

門鐵招聘野球戰

職業野球에 革新論擡頭

미들級의霸者 칼시아君慘敗

제발저린盜賊

[illegible]

今夜의 라듸오

[illegible]

マツダ 乾電池ランプ

마쓰다乾電池람프

ツカタニのポロシャツ

朴齒科 院長 朴扶榮 副院長 金文祚

리질약 (征痢トニク) 泰永製藥研究所

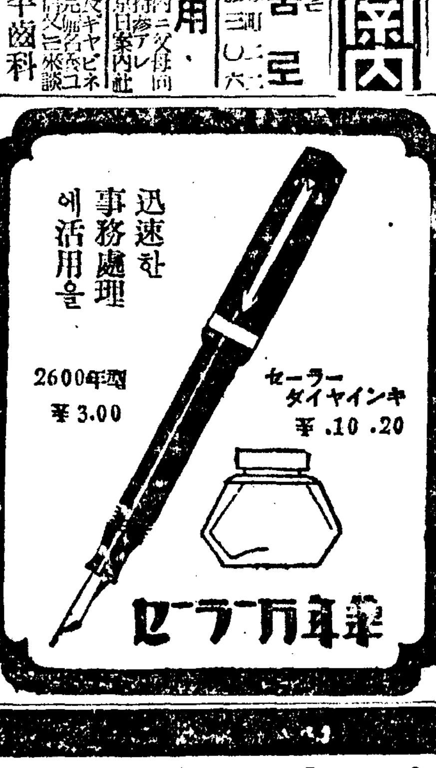
最新超強力鎭痛劑 コタルモン 中央製藥社

寫眞機及材料 中古機械及レンズ 買賣交換 現像燒付引伸引受 京城鍾路四街 東亞寫眞材料商會

手足 / 店員採用 男子二十歲迄 女子十六七歲迄 新井藥房 / 十二指腸丸 / 부인 / 월경 / 讓渡 / 齒科 / 給仕採用 / 三洋舍 / 朝報案內 / 漢藥全集 / 七十圓

耳鼻咽喉科 醫學博士 朴泳敦 京城府鍾路三丁目一六 鄭求忠醫院內 電話光化門六八五番

國産ミシン界最高權威 優良特製 最新型品 型錄進呈(要郵券三錢) 朝鮮開城 コリアーミシン製作所 電話 四〇番 振替京城二六三三一番 代理店募集



迅速한事務處理에活用을 セーラー萬年筆 2600年型 ¥3.00 セーラーダイヤインキ ¥.10 .20

よい職業 前途益々有望 日本割箸工業所

一服即效。効力如神!! 淋疾不可恐 殺打淋服用法 淋疾特效 サッタリム 新興製藥所

塗工士 / 療術士

訃告

白巖居士漢陽趙鼎允氏以宿患今月十四日午前十一時別世于京城府明倫町一丁目三三番地之九九自宅謹玆告訃

發靷 昭和十五年六月十八日午前八時於自宅

葬地 京畿道楊州郡長興面日迎里墓地

承重孫 大河

子 炳甲

孫 濟河 廣河 中河 一河 江河 東河 永河

曾孫 成章 成國 成律 成文 成後 成基 成三

護喪 趙震元 上

昭和十五年六月十四日

花環放鳥輓詞其他供物敢玆絕對謝絕

個別訃告廢止

外來語表記法抄

朝鮮語學會發表 【3】

Wilhelm(獨vilhelm) 빌헬름(男名)
köln(獨kœln) 쾰른(地名)
fallen(英fɔ:ln) 폴른(落下)

第三項 母音과 어우르지 아니한 鼻音은 舌側音과 顫舌音의 아래서는 홀소리「一」를 부티어 적고, 그 밖에 경우는 웃音節의 바침으로 적는다. 例:

(一) 舌側音의 앞
Hamlet(獨hámlɪt) 하믈레트(人名)
Umlaut(獨ūmlaut) 우믈라우트(曲母音)
Henley(英hénlɪ) 헤블리(人名)
Finland(芬finland) 피블란드(芬蘭)

(二) 顫舌音의 앞
homerun(英hóumrʌn) 호므란(本壘打)
Camrose(英kǽmrouz) 캐므로스(人名)
Henry(英hénrɪ) 헤느리(人名)
inrush(英inrʌʃ) 이느러쉬(突入)

(三) 그밖게 경우
(1) 破裂音의 앞
camp(英kæmp) 캠프(野營)
Dante(伊dánte) 단테(人名)
ink(英iŋk) 잉크(印汁)
(2) 鼻音의 앞
chimney(英tʃimnɪ) 침니(煙突)
penman(英pénmən) 펜먼(筆者)
hangnail(英hǽŋneɪl) 행네일(爪逆皮)
(3) 摩擦音의 앞
armchair(英ɑ:mtʃɛə) 암체어(肱椅子)
pencil(英pénsɪl) 펜실(鉛筆)
kingship(英kiŋʃip) 킹쉬프(王位)
(4) 音節의 끗
ham(英hæm) 햄(豚腿肉)
pen(英pen) 펜(筆)
king(英kiŋ) 킹(王)

第四項 母音과 어우르지 아니한 破裂音은 홀소리「一」를 붓치어 적음을 原則으로 하고, 다만 그 아래에 破裂音이나 摩擦音이 잇달아 따를 때 中間의 破裂現象이 極히 不完全한것은 웃 音節의 밧침으로 적되 밧침에서는 pb따위는 모두 ㅂ, td따위는 ㅅ, kg따위는 ㄱ으로 적는다. 例.

(一)「一」를 부티어 적을것
(1) 끗소리인 경우 (母音의 뒤나 子音의 뒤를 勿論하고)
type(英taip) 타이프(型)
camp(英kæmp) 캠프(野營)
club(英klʌb) 클라브(俱樂部)
bulb(英bʌlb) 벌브(球根)
heart(英hɑ:t) 하트(心臟)
Kant(獨kant) 칸트(人名)
side(英said) 사이드(側)
second(英sékənd) 세컨드(第二)

(一) 音節의 끗(子音의 뒤나 母音의 뒤를 勿論하고)
(1) mile(英mail) 마일(哩)
smell(英smel) 스멜(臭)
journal(佛ʒurnal) 주르날(新聞)
alcool(佛alkɔ́l) 알콜(酒精)
stool(英stu:l) 스툴(腰床)
(2) apple(英æpl) 애플(林檎)
double(英dʌbl) 더블(二重)
cattle(英kǽtl) 캐틀(畜牛)
needle(英ni:dl) 니들(針)
cycle(英saikl) 사이클(輪轉)
eagle(英i:gl) 이글(鷲)
channel(英tʃǽnl) 채늘(海峽)
trifle(英traifl) 트라이플(些細事)
novelty(英nɔ́vlti) 노블티(新奇)
whistle(英hwisl) 휘슬(笛)
puzzle(英pʌzl) 퍼즐(難題)

(二) 子音의 앞(音節의 머리나 끗이나 中間을 勿論하고)
pulp(英pʌlp) 펄프(紙料)
bulb(英bʌlb) 벌브(球根)
delta(希déltɑ) 델타(三角洲)
guild(英gild) 길드(同業組合)
alkali(英ǽlkəlai) 알칼리(鹽基)
amalgame(佛amalgam) 아말감(水銀合金)
call-loan(英kɔ́:lloun) 콜론(不期要償付)
almighty(英ɔ:lmáiti) 올마이티(萬能)
soleness(英sóulnis) 솔니스(單一)
golf(英gɔlf) 골프(打球)
velvet(英vélvit) 벨비트(天鵝絨)
health(英helθ) 헬드(健康)
Nelson(英nélsn) 넬슨(人名)
Wells(英welz) 웰즈(人名)

[附記] 舌側音을 밧침으로 적을 경우에, 그 아래에 母音節이 부른것은 그 音節의 첫 소리를 다시「ㄹ」을 더하고 母音과 어우르지 아니한 鼻音이 부를것은「르」를 더하여 적는다. 例:

(一) 아래에 母音節이 부를것
(1) Carlyle(英kɑ:láil) 칼라일(人名)
salade(佛salad) 샐라드(生菜料理)
relay(英rí:lei) 릴레이(繼走)
kilo(希kilo) 킬로(千)
olive(英ɔ́liv) 올리브(橄欖)
(2) play(英plei) 플레이(遊戲)
Blucher(獨blýçer) 블뤼허(人名)
Hitler(獨hitler) 히틀러(人名)
headlight(英hédlait) 헤들라이트(前燈)
cleaning(英kli:niŋ) 클리닝(洗濯)
glove(英glʌv) 글러브(手袋)
Hamlet(獨hámlet) 하믈레트(人名)
Berlin(獨bɛrlí:n) 베를린(伯林)
pamphlet(英pǽmflit) 팜플레트(小冊子)
slipper(英slípə) 슬리퍼(上靴)
Schleswig(獨ʃlé:svɪç) 슐레스비히(地名)

(二) 아래에 母音과 어우르지 아니한 鼻音이 부를것
film(英film) 필름(映畵)

學藝

밤에 企待하는 人間다임 ③

갈릴레오의 待望 (上)

小說家는이러케생각한다 蔡萬植

밤이라고하다 밤이라는것을 나는자미스럽게만본다。밤은 로써의(낮이아닌밤으로써의) 存在理由와더부러 獨特한 價値에 性格을가추고 잇슴도 事實이다。그러나 그러타고해서 밤이요 어둡다고해서 크게는 天體運行으로부터 적게는 한개의로지가 날리는데까지 自然에도 人事에도 歷史的으로도 社會的으로도 一切 그 行爲가 나타나지 아니함이 업는것은 均衡에對한 均衡의 意慾의 原則이 밤이래서밤이요 어둡대서 絶對로停止하거나逆行이될 이치는 萬無한것이다。萬一그러키로 들면밤의 淸溪川은 北岳山꼭대기로올러올라갈것이고 밤에쏜 彈丸은 正面方을向해 拋物線을그으며 나가는게아니라오 불고불 羊腸으로 비틀거리다가는되 돌아와서 射手의가슴패기를 꽤뚫고말것이다。말만들어도 毛骨이 悚然할 소리지 宇宙잇는以來로 半번도그軌를버슨적이 또는버

슬 탁이업는 不均衡에 對한 均衡에의 意慾의 大原則이 하루아침이 아니라, 하룻밤에 不時로消滅 或逆行이되다니 그래서좋을소면 제가마저죽고 叢通은北岳山 꼭때기에올라안저서『紺·綠·川淸風景』을 觀察해야 하고 실로『아라비안나이트』의世界가 아닌以上 그를想像하는것만으로도 섬한사람이금시 失性을 할노릇이아니냐는말이다。

×

밤은 그러나 아무턴지어 둔時節 옛날부터 百鬼夜行이라고이르던 時節이요 邪物과 難術을 縱하기조흔時節이다。

밤의 人間은 그러하여科學的임과 아름다움과 理性을죄다 暗黑에게 根抵當을 하고서질게不合理한것에어리석은것에 無精無責任한것에 敗北을한다。

밤의 圖略을보면 짐작할수가 잇다。

모든醜한것이어둠과 人工光線은 밤이라는條件으로하여 숨기지고惡하게 美化되고한다。

그속에서 人間ㄷ 밤을絶對의存在이거나 無原則無秩序한 時節이거니 迷信하고서 가지放逸을 맘대루 저즈른다。거집의아양정에『셰긴』를하고『코켓슨』를 잇슨대루덤어 마시고차우고 떠들고 放歸하고『뿌린카ー』하고 허되 그것이正常이요 來日과光明이 업시 絶對이거니 하고서……

×

밤이발을 지나간 천새벽의圖略을 보려는 업는가? 부웃이새는 새時代은 虐待＝來日의 光明한 審判아페 어둡던지난밤의 醜態와 그의 醜惡한幻滅을 본적은업는가?

간밤의 無秩序 無責任한 生活의 흔적으로 허연곳지 조각만 어즈러히 널려잇는 길바닥……제법 華麗한상십던『네온』의白骨가지 영성하고 은섭풀……

高層『빌딩』미테서 누데이속에 할부로잠들어 누엇는거지의 때들……

뒷골목에서 납작한 쪽大門을빠그더 얼룩진 粉자국에 눈꼽을 쥐어뜨도면서어떤紳士氏를 배웅하고 섯는 어떤厥女氏 그치마폭엔 얼마나 만흔『꼬노리아』其他의細菌이 무럿슬꼬? 京城府의 續篇은 人生事은 참말 부지런도 하지!

×

暗黑과 人工光線에 숨어 모든 迷信하는다고 어리석고『세긴』하고 虛詐하고 게으르고 醜惡스럽고 그리하여 온갓 醜의正體가 暴스스로는 夢想조차못햇던 새날 새光線 즉 明日의 아메 暴露가 되는 첫새벽의 刺路 치마폭에『꼬노리아』等의 醜를 무처가지고 눈꼽을 뜨도며 누구氏를 배웅하는 厥女와 너저분하니 종이가 널려잇는 길바닥과『네온』의 白骨가튼 끌새와『빌딩』미테 잡들어선 거지와 이런듯 醜한 幻滅에서 나는 그러듯 醜할 한『타입』의 來日의 人間을 敢히 想像하고 호올로 얼굴을 찡기리며 한숨 짓지안흘수가 업는者이다。

그리면서도 요행 나는正統『갈릴레오』가 새벽에오이려 望遠鏡에 불부러안저서 별을 보기를 自慰할치 안는 光景을 한편으로 想像하지 못한다면 차라리 自決을 하고 마랏슬것이다。

漢詩募集 滄東考選
題 綠陰
押 侵韻部
期限 六月十五日 (須到着)

★女流隨筆★★★

(下) 料理의 無情

李善熙

아래人間 다섯살된애놈은 한번도 밥투정하는일업시언제나 點心은마루에 나와먹기를 조와한다。

오늘도 때가깝아케오는수 먹만한 옴당수발에 아즘에 먹다 냉겨부친 찬밥덩이와 飯이란 如前히 짠두김치쪽을접시에 노와가지고잇다。大體이놈의애는 왼겨으내

조반點心 저녁한로세끼에찐지쪽만먹는디 도이봄이 다 가도록 그짠지쪽을먹는다。간혹가다가 豆腐찌게도잇고 도요지음 조기팔리기도 조기찌어먹는 모양이나그것이 무슨 興한 食事는 결단코아니다。

『더 밥맛나니?』 나는 애놈이 혼저안자 대리짓을해가며 밥숟먹으며맡며 퇴ㅅ마루아래가 쪼그리고안젓다。

『밥맛나?』

애놈은 밥숫갈을 입쥐에 비스듬이 꼬즈채 맛나다는 對答은업고 나를 빤히보면서『흰』하고 웃는다。맛이 무슨맛이나 맛업다는 뜻일게다。

나는 애놈의 홍때가 얼굴어리고는 다리며 팔을有心히만저보앗다。

『이게 大體밥ㅅ. 밥과짠지쪽만먹는데 무엇먹고 자라누。무엇먹고 蛋白質과 脂肪質은 取하고 어디서 비타민에 이、삐、씨、떠 이 는 求해내단말이냐』

나는 애놈의 간느다란팔을 조름락 조롬락하며 만해도 異常스러웟다。그밥덩이와 짠지쪽은 아모리보아야 우리가 科學的으로말하는 所謂 營養分이란 하나도 잇슬성십지안타。

그런데 애놈은그래도 成長하고잇다。半年前 우리집에올때보담은 살뭇 두치는 자란성십다。

그러면 이밥과 짠지쪽의科學的인 營養分以外에 어떤神秘어떤 妖術을가진것이라고 보지안흘수 업다。웨냐하면 이밥과 짠지쪽이 提供하는 營養分을 가지고는 二寸을 成長할수잇다고 아모도 計算치는 못할것이니까。

『한주먹의 나물과 한바가지물을마시고 팔을베고 누엇스니 이것이 上大字다。』 東洋人의 生活 意欲이란 이처럼淡淡해서 消食을 조케생각한것은 크게 옳지 못한일이 아닐까한다。그러면 그만큼 肉類와 生鮮과 계란『뻐터』等ㄷ 눈물며으라고 남겨노흘것이랴。

×

우리의 料理는 예로부터 飮食을 어떠케하면 좀더맛드러리가냐 하로세끼먹는 經飮食도 배워야겟지만 보통우리가 每日 하로세끼먹는 飮食을 어떠케하면 좀더맛이나 맵씨나 質이나를 近代化를 시켜볼까 ─ 나는차라리 料理法을 배우고좀더 여러가지로 맘먹지하게 만들어보는 才幹을 배웟스면 얼마나 조흘것이라고 생각해본다。

더구나 우리의 厨房은아직도 手工業時代에그대로屬해잇다。外國人들은 料理를 大衆化하고 料理는 한개의藝術이오 科學이요 참 奇妙하다。그러나 우리는材料도업는주제에 貪心조차전여 예날부터 해먹든그대로 잇스니 이것이 一大恨事가 아닐수업다。

『먹는소가똥을눈다고』─우리는 좀더먹어야하겟다。이것은 決코奢侈가아니라 그래야만 肉體를 보전해갈것이다。節儉節約하는美德이라지실도 나물먹고 물마시는것이 아니다。

우리의부엌은 불우가난해 오쏟못입어도 좀더먹어보는게좀더 潑한生活이아닐까한다。『굶느물』을 목라도 버슨줄는 알다』이런對答해도 엇지니와 우리는 너무굶어서일命이다。

『언제 우리의 아희들에게도 牛乳좀사고사과좀주고……』 오늘 數無한 어머니들은 때마이희들 엇이에 關心하는 모양이다。營養分을 먹이고 계란을 먹이고 그러나 이게야 不時사람들이엇다。그저 보리밥에 짠지쪽을매달안긋는 形便이 거이우리들의 處地다。

× ×

나는 애놈의 이며 팔기와을 어루만지며 너를 이처럼 망업는밥을먹여 營養不足에 빠지게하는 죄를 우리 아비 어미된자 마땅히 저야할것이라고 생각햇다。든든이 먹어야 戰爭에도 이기고 思考에도 이기고 作戰에도 이길것이다。

그러나 우리의 厨房은 너무도 古色蒼然하고 貧寒하고 또 나主婦들은 너무도 솜씨가업고 無知하여 우리의子女、食卓들은 마치내 飮血症에 빠진다。─끗─

土曜詩壇

뒷길로 가자

李庸岳

우러러 바랄수 업는 하늘 검은 하늘이
쏘다저 내린다
왼몸을 구비치는 병든 흐름도 캄캄히 저
물어가는데
예서 아는 이를 맛나면 숨어바리지
숨어서 휘청 휘청 뒷ㅅ길을 거를라치면
지나간 모든 날이 떨아 오리라
썩은 나무다리 걸처잇는 개울까지

개울 건너 또 개울건너
빠알간 숫돌에 비웃이 타는 선술집까지
푸르른 새벽인들 내게 업슬닷구
나를 에워싸고
외치며 쓸어지는 수업시 만흔 나의 얼굴은
파리한 이마는 입설은 이저바리고저
나의 해바래기는
무거운 머리를 어느 가슴에 떨어트리랴
이제 검은 하늘과 함께
줄기 줄기 차거운 비 쏘다저 내릴것을
네거리는 시려 네거리는 시려
히히 몰래 우스며 뒷ㅅ길로 가자

섬이야기 (東京·自由美術家協會展에서) 金煥基

修養

合理的心身鍛鍊法 (四)

陸軍中將 秦眞次

마음의價値를 무겁게여기고이것으로 身體보다크게 取扱하는것으로 마음이身體에서 獨거나와다 따라서마음속에 몸으로써 行할수업는 理想도잇다(智育 德育 宗敎等은이部에屬한다)

身體의價値를 重히여겨 이것을 마음보다 크게取扱하는것으로 身體가마음에서 對겨나와다 따라서 身體의一部에 마음이 잇지못하는 部分이잇다(體育 運動競技等은 이部에屬한다)

心身을 同價値一體의것으로 보고 心身同時에 修養하는것으로 아주心身一體다(敎練은 此部에屬한다)

圖(略)의 乙은勿論甲도心身一致의 境遇는엿리지안엇다(마음의境遇는 열편니甲에屬한宗敎가는것도 思想界며 靈界의일를 重히여기고 마음의 境遇이偏하는結果二千年이걸려도實社會의사람의大部分에게安心立命을 줄수업는것은 心身一致의 境遇가아닌까닭이다。內面的敎練의 修養에依하여 비로소 合理的인 心身一致의安心立命을 엇는것은 前述한論調도 明瞭할뿐아니라 事實에 잇서서도 從來로敎練에 依하여 修養한軍人이 가까이는日淸日露의役에는 歐洲大戰에도 砲煙彈雨사이에 安心立命, 泰然히 一身을 君國을 爲하여 바친 無數한 實例가 이것을 證明하고잇다。

그런데 從來 이敎練에依한 修養法이라는것은 거의軍人의獨占이엇다 한마로 修養法으로서 單히一般에게 알려지지 안엇다 軍人自身도亦是이것을 사람에게 알리려하지안엇다。

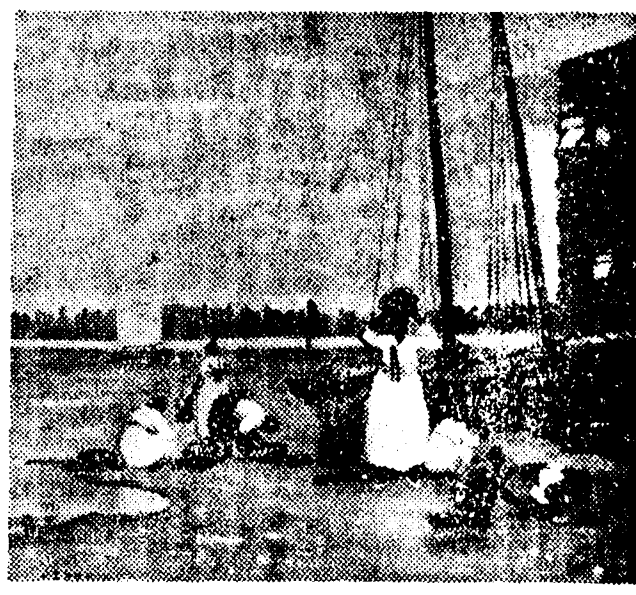
元來 세인食事하는것을 一히 사람에게 알리지안허드 當然한일인것처럼 軍人이 敎練에依하여 修養하는것은 當然以上으로 當然한 일이므로 軍人自身이 그當然히 이겨서 기피 그內容을 硏究하지안코 概括的으로는 敎練의 價値를 認定하나 이가운데宗敎以上의 偉大한 心身修養法이 들어잇는것을 깨닷지못하는 사람도 차 잇는形便이다

이것은 바로每日每日의食事속에 어떤營養素가 들어잇는가하는것을 모르고 우리가 一히 關係아니하는것과同樣이다 食事를하지안흐면 사람은 죽는다 그러므로 살기위하여 自然먹는것이다。이와마찬가지로 軍人이 敎練을하지안흐면 軍隊는 戰爭에敗해서 國家가 亡한다(即、나라가죽는다)는 것을 歷史라는 事實이實證하고잇다。그러므로 軍隊에서는 戰爭에지지안토록 自然히訓練하고잇는것이나 이訓練속에는 宗敎以上의偉大한心身修養法이 들어잇나니라 그러나가튼것은 생각할줄도어업시 말하자면 價値的 無意識狀態로 다만 나라를爲해 戰爭에 저서는 아니된다는觀念으로 敎練을하고잇는것이다。그것은 바루 세번하는 食事속에 살어가는데 必要한『비타민』A라던지 B라던지 其他여러가지 營養素가잇다는 일을 多數한 사람은 모르고 習慣的無意識狀態로 불마다먹고잇는것과마찬가지다。그런데 藥學的眼光으로 食料品을보는것과마찬가지로 心理的、宗敎的眼光으로 다시한번 敎練을 살펴보면 만흔 나라를亡치안케하는 大事業의 根本이만치 統制的이라고하는 나라를살리는 根源力이며 各人이 하나뿐인 生命을 거이 버리는 原因도 敎練에依한 心身一致의 깨다름만되면 곳解決이될뿐아니라 敎練이라는것속에 宗敎도밋지못하는 心身一致의 合理的 一大修養法이 잇서서도 이로써 安心立命도 된다는것이 밝켜진다。

元來宗敎는 敎祖가될偉人이 흔 사람이後世를떠난 山中에 바커서 妻子를 멀리하고 靜寂肅하여 長年月間 모도를 버리고 沈思瞑想한우에 自己의머리속에 大宇宙를 그리고 (이것도物理化學이 證明한實在宇宙는아니다) 그우에明晰한 (說)하기 到底할수업는 崇高한 머리속에서 大宇宙의眞理라고 確信하기까지 徹底한理論이므로 到底이 머리가 나쁜凡俗들가 每日每日 일하는 한편을 생각한 理致로는 이宗敎의 論理에 이를도록지안흔것 然하다。理論 敎는 잘되어서 全허한마디건드릴 餘地도업스나 實際社會는 二千年이 지나도 아직도 그리그理致대로 안되는일이 만흘뿐아니라 도리어 反對로人心는 날로날로 나빠간다。이것은 山中에서 머리속에서 생각던일이 神意대로 되는 實社會와 一致하지안는 때문을 人間이妻子를 갓는것이實社會의 當然한일이라면妻子를 안가지고 생각한머리속의理致가實社會와조곰도 間隔이업는듯한『마지메』『마고도』의 一致가되지 안는것도 當然하다。또그우에 化學이進步해서 天體物理學이며 化學等이 刻刻으로 實在宇宙의諸法則(眞理)을 確證하므로從來 宗敎가 提唱하고잇던 心中의 宇宙의眞理와의 사이에矛盾이 생겨온다。이것은 元來宗敎라는것이 머리속에서 생각해낸것이를 自然이 마음에 偏重해서 思想界、靈界의 일만을 重히取扱하므로 實在社會와의距離가 더욱더욱 머러저오는것이 當然하다 그러므로 요지음은 宗敎의힘에依하여理解하는 알고머리속의 安身立命은 되어도 眞正한心身一致의『마지메』『마지메』의 安心立命을 어들수잇는 사람의數가 차츰 減少하는 傾向을보이고잇다。

그러면 敎練에依한 修養法은 어떠케 發達해는가하면 人類가原始時代로부터 차츰社會를 이루고 나라를 세울나라와나라와의 生存競爭을하게되며 擧國하여決死의 大戰爭을 行하고 여기지면 나라가亡한다는事實을 자조구경한나라 나라가太古時代로부터 나라를 亡치안케하기위하여 國民中에서 特히 元氣조흔者를 모아서 隊를만들고 平時부터 軍人에게 特種의 修養을시켜서 萬一의 境遇에 備케한것이다。이軍隊의修養法은 實로 一命을바처 國家를 亡케안케하는것이 唯一한目的으로 그러는데는 목숨을버려도 戰爭에는 이겨야 한다。

小室徒軍畫家 和信서個人展



일짜기 川岸兵團囑託畵家로 從軍하여 數만흔戰爭畵를 山西戰線을爲하여 製作한것을 비롯하여 南支派遣軍、陸軍航空士官學校 等의囑託을 밧은 小室孝雄氏는이번에 朝鮮의風物에서 取材한作品만 數十點을모아서 오는二十九日부터三日까지닷새동안府內 和信『갤러리』에서個人展을 열리라한다 (寫眞은氏의 新作과氏의近影)

醫專集談會 各種研究發表

京城醫專에서 十四日午後네시부터 그附屬病院A講堂에서第七十五回 集談會를열고 아래와가튼 研究發表가잇스리라는데 來聽을歡迎한다고한다

一、眼房水의藥理 (藥理) 鳥越
一、網膜色素와皮膚와의關係 (藥理) 崔 □世
一、비룡기에잇서서의迷路刺戟과網膜色素移動과의關係 (藥理) 野副 又男
一、家兎胎兒에미치는『인스린』의影響 (藥理) 金行 正夫
一、貧血回復時의血液內造血作物質에就하여(病理) 姜 聖求
一、白血球減少發生機轉에關한實驗的研究(續報)(病理) 吳正國
一、『벤조ー르』中毒家兎에잇서서의白血球反應血中 Neutrophilin 에就하여 (病理) 佐伯 穆
一、膽汁의膽汁循環의 Neutrophilin 發生이미치는影響에關한實驗 (病理) 安東 晃
一、奉天醫事瑣談 佐藤 校長

第十九回 朝鮮美展評

東洋畫部…(下)… 金靑岡

崔根培氏『彈琴圖』(特選) 今年東洋畫部 佳作中의 하나이다 三角形의 構圖를 使用한것이 效果的이다 엇개로부터 손까지 色彩의 軟美한맛이 잘表現되엇다。

川村憲邦氏『夏』(特選) 去年秋 文展에 入選한秀才이다 今番作品 亦佳作인데 事實描寫法을 떠나서 物形을 寫意的으로 變形하데 滋味잇다 中央에 뭉뚱이를인 女人의 上半身의모양이 前後가 反對로 뵈임이 遺憾이다。

金永武氏『東都郊外』 構木의 描法은 조흐나 建物과人物의『데상』이 不自然하여 寫生의不足함을 말하고잇다 中央에 안은人物은 男子인지 女子인지 分間못하겟고。

李惟台氏『巖』 金剛山 爛漫에苦心한 勞作이다 岩의硬質과 水色의選擇을 좀더表現하엿스면 조켓다。

鄭鍾汝氏『月影』『石窟庵의아츰』(特選) 特選된『石窟庵의아츰』은圖中을 比에 頗割한 力作이다 더욱이 大佛像의모양은 楠地不動의 尊嚴한 氣概를 잘 表現하엿다 同氏作『月影』은 同人의作品으로는 별우쓸것이 … 표현되지 못하엿다。

安東淑氏『群鷄』 色彩의 調和를 어엇스며 畵材를利用하여 寫實하엿다 雄鷄의모양을 좀더 精密하게 表現하엿스면。

白潤文氏『街頭所見』『垂釣』 往年特選時代作品에 比해서는『여님』이 못하고 風亦『만네·리즘』에 기우러젓다 그中에서도『街頭所見』은 너무 散하다 同人의作오 로는『垂釣』가 훨신나흐며 品格이잇다。

曺龍承氏『春丘』 金剛山의 色彩의感想이 조타 左側에안즌 女人의데상』이좀어떠할까?

林八權氏『敗荷』 雅淡하고도 巧妙한 題材를 無難한作品이다 이분은 京城繪畵專門學校에 在學하며 將來를바란다。

林愼氏『斜陽』 構想과構圖가 새롭다 좀더畫法의變化가잇스면 조켓고

許焵氏『薄春』 去年부터 純南畫의道를버리고 自我의別道를 硏究開拓하였는가조타 今年作도勞作인데 좀『구조』한 畫致를 버리면조켓다。

沈銀澤氏『春景』 構圖가 遠隔하여 氣分이조타 題目의容態는 차지못하겟고 좀더主客觀을 區別表現하엿스면。

鄭鎭徹氏『向日葵』『庭園麗光』 二點다勞作인데『庭園麗光』이 조타『向日葵』는花瓣을 넘무過排하여 그림이늘리는感이잇다。

金重鉉氏『室內』 古畵를보는 感이잇다 안즌人物의『데상』의表現을 알수업다。

後藤正氏『鐵路를 지킨다』(無鑑査) 男性的이엇씬한 作品이다 人物服色의 表現이 空中에되리가는것이 눈에꺼리긴다。

金永采氏『閑庭』 아직 程度未熟한 作品이고.

李康春氏『秋』(無鑑査) 去年特選作에 比하여 훨신 못하다 좀더 作品에對하여 沈着하態度가必要하다

沈亨弼氏『萬物相』 新鮮味잇는 別道를開拓하려는作이다 構圖도조흐데 좀더遠近을區別表現하엿스면 效果的이다。

張遇聖氏『모양』 佳作이다 技法의刷新한 進步를充分히 表現하엿다 얼굴이 좀더鮮明한맛이 잇섯드면 다。特選으로無難한作品인것이다

鄭用姬氏『雨露』 淸雅한作品이다 花瓣들의비좀 灰色을 하엿드면 더 效果 가잇섯을것이다。

許珉氏『桃園遊禽』 感形는 華麗하나 무슨印刷圖畵를보는듯한 感이잇다。

千葉房男氏『小鳥占師』 時難後輔에 갈만치 佳作이다 나의意見으로는 女人은엇섯스면조켓고 濃色을使用치 안코純白 灰 黃色等 微色으로 畵面을살렷는데 苦心한作品이다。

朴元壽氏『谿間』 무엇보다도 前의畫法을버리고 自我의 良心的인 畵風을 表現한데 賞意를 表한다 매우어려운 構圖를取하야 어느程度까지 成功하엿다고 보겟다 同時에 苦心努力의 자최가보인다。

新刊紹介

▲口傳民謠選 金素雲選 (博文文庫) 發行所 京城府鍾路二丁目八六 博文書館 振替京城二〇一三番 定價四十錢

第五回

音樂콩쿠르

今秋開催 詳細追後發表

指定曲目 審查委員會決定發表

聲樂部
一、나의女王……브람스 (Wie bist du Meine Koenigin)
二、사랑의노래……브람스 (Minnelied)
三、小夜曲……리카르트 스트라우쓰 (Staendchen)
四、두명의精兵……슈ㅣ만 (Die beide Grenadiere)

提琴部
콘첼트(D短調 十九番)……크로이처 (Konzert d-moll No.19) 第一樂章

첼로部
콘첼트四番 G長調……폴퍼만 (Konzert No. 4 G Dur. Op65)

洋琴部
奏鳴曲(A長調)……모차르트 (Sonata No.14) 全樂章(反復不要) (Variation) A Dur

主催 朝鮮日報社

衰退된精力을 도로回生식혀주는

ダン Dan 단

身體에호르몬(精力)이減退되면 元來부터허약체질이신분은 여러가지병 또는재발하게되며 體力이極히健壯하신분이라도 이것이缺乏되면 全身에 기력이없어지고 머리가무거우며 곧피로를늦기시게되는것입니다 이것을그대로내버려두시면 체력은날로더부러갈되어 드디어여러가지의 전염병과그외의모든병에걸니게되어 일생을병고로신음하시게되나니 여러분께서는 健康 不健康을물론하고 미리체내에 호르몬을 충분히취하여두어야만기운찬精力家로되는것입니다

그와같이귀중한호르몬의섭취법으로서는 睾丸 卵巢 腦下垂體 松菓腺 胸腺 副腎 副腎皮質 膵臟등에 강신生命力을주어 多元的全身的으로 호르몬을振强식혀주는 綜合性의活性호르몬劑「단」을服用하시면 매일같이소모되어가는 호르몬이충실되어 일생을 큰々한몸으로 지내실수있게됩니다 단지하로의服用으로 그效果를자각하실수있으며 이를의복용이면누구나人生으로래여난 幸福을늣기실수있는 강력무비한 살은호르몬劑「단」은 양기부족하신분 속히늙어저서한탄하시는男女 不感症 성기能이쇠약하신분 夢精 早漏 陰萎 遺精 성적신경쇠약 기빨와부전 動脈硬化 血壓亢進 視力減退등에卓效합니다

☆全道有名藥房諸位께急告! 發賣以來 驚異的賣行을 거듭보이고잇는本劑「단」을一層더 擴賣하여주시사 貴店躍進繁榮의열쇠로 만들어주십시요

가약
五十粒……三圓五十錢
百粒……六圓
二百粒……十圓

全道藥房에서販賣합니다
홍지하시면조선문으로쓴「性의健康法」을무대진정합니다

東京市牛込區若松町百十ノ一 日本生化學研究所 振替東京六六七一九番

一般賣藥·衛生材料
各社新藥·化粧品
卸 대도매점
新井藥房 京城府南大門通二丁目

消費傳票制檢討 ①

傳票制의 目標는

消費傳票制의 一般的 效果는 大體로 如左한 諸點으로 要約할수있다. 即 第一로는 消費를 防止하는 點이다.

第二의 一般的目標는 生活必需品의 物資의 偏在를 防止하기에 있다.

傳票制에 對한 是非

國民消費의 計畫化!

傳票制의 反對論

(가) 傳票制度의 實施는 反撥的으로 全體的 인 것이며 또 消費를 ...

(나) 傳票制度가 一般消費者에 ...

(다) 傳票制度가 ...

實施의 技術, 條件

民意收攬이 必要

（계속）

春繭出廻極好調

待望의 十圓臺內迫

最高七十四掛, 最低六十八掛

總督府農務課에 達한 朝鮮內各地의 春繭의 出廻狀況은 價格이 올라서 好調를 繼續하고 있는데 尙州, 大邱, 長城, 蔚山, 清州, 牙山, 井邑, 長城, 公州等의 各地는 十三日부터 下出廻期이다 六日부터 十三日까지 價格은 七十四掛가 最高로 最低는 六十八掛이며 十四掛는 傳票繭으로 換算하면 九圓六十二錢이 되어 十圓臺에 肉迫되고 있다.

春蠶第二回豫想

四十六萬四千百五十八石

五分一厘의 增收!

農林局調査＝六月十日現在에 있어서의 今春蠶期의 蠶兒發育狀況은 各道가 모두 良好하나 桑葉에 있어서는 京畿道, 忠淸北道, 全羅北道의 三道가 多少 不足하고 全羅南道 黃海道의 一部에 若干 過剩되어 있다. 其他各道는 過不足이 없는 狀態이다.

收繭豫想高는 一千四百七十九萬五千四十四瓩(三百九十四萬五千三百四十五貫四十六萬四千百五十八石)으로 이것을 前年同期收繭額數 一千四百八萬二千七百五十九瓩(三百七十五萬五千四百一貫 四十四萬一千八百十二石)에 比하면 七十一萬二千二百八分二厘, 後者는 二分四厘程度이다.

收繭豫想高는 十五瓩(十八萬九千九百四十六貫 二萬二千三百四十六石) 卽 五分一厘의 增收이다.

이것을 地方別로 보건대 增收豫想地는 咸鏡北道의 四割九分六厘를 最高로 하고 黃海道의 一割三分九厘, 平安南道의 一割三分五厘, 咸鏡南道의 五分六厘, 全羅北道의 四分四厘, 忠淸南道의 三分八厘, 江原道의 三分三厘, 慶尙北道의 一分八厘, 京畿道의 〇·一分의 順序이다. 그리고 減收가 豫想되는 地方은 忠淸北道, 平安北道의 二道로서 그 減收豫想率은 前年比 前者는 九分二厘, 後者는 二分四厘程度이다.

內地春繭豫想高

一割五分七厘減少

【東京電話同盟】五月現在의 早場地方二十四縣의 春繭收繭高는 一四, 四四九, 四八〇貫으로 前年收繭高에 比하여 一割五分七厘의 減少이다.

北鮮小運送

賠償金問題

兩者意見不合

【大連十三日發同盟】鮮鐵과 滿鐵總局과의 原則協定으로 北鮮線返還에 伴하여 移讓하기로 諒解가 成立된 同線運輸業務移讓에 對한 賠償金問題는 九日以來 滿鐵運輸社長及 諸當局等과 折衝中이던바 賠償額의 點에 있어서 兩者의 主張의 相違가 甚하여 交涉이 停滯되어 朝鮮運送 堀常務는 本社와 連絡協議코저 一日歸京하였으므로 折衝은 同氏의 歸來後에 再開키로 되었다.

堀朝運常務 談

賠償額의 點으로 兩者意見이 相違되는 것은 事實로 今後의 折衝에 依하여야 하겠는데 이 問題는 急速히 決定해야할 問題이다.

英民需制限强化

輸入도 極度抑制

國內消費徹底削減

英國商務省은 軍需品及輸出商品生産에 對해서 勞働, 生産設備原料의 利用을 集中强化키 爲하여 六日付法令으로써 國內消費의 大幅制限을 行하였다.

同令은 廣範圍에 亘한 商品의 小賣業者에의 販賣高를 今後 六個月間 前年同期의 三分一으로 削減하자는 것으로 右價額을 商品中 主要한것을 들면 如左하다.

메리야스, 陶器, 硝子器, 及 物類, 機械類, 家具, 衣服類, 小間物, 寶飾, 玩具, 香水, 化粧品, 金銀製品等等.

今回制限을 受한 商品의 一九三九年中의 小賣販賣高는 合計 約二億五千萬磅인데 昨年以來 物價騰貴를 考慮하면 數量的으로는 前年同期의 三分一보다도 훨신 적게된다.

또 年額一億磅의 綿布, 人絹布, 麻織物의 小賣業者의 販賣高는 이미 去四月十六日에 削減되었는데 綿布의 軍需要는 四月以來 激增되고 그 結果 適度의 輸出向 數量을 維持하기 爲해서는 國內消費向 綿布의 供給에 大幅削減을 加할 必要가 생기었다 쪼-지 商務省 政務次官이 六日 下院에서 發表한 바에 依하면 來十月一日以降 綿布의 小賣業者向 供給數量은 前年同期의 四分一로 制限되리라 한다.

또 現在 緊急의 國內需要品生産에 使用되고 있는 紡績工及生産設備를 武器彈藥製造에 向케하고 鋼 其他의 重要金屬의 供給을 確保키 爲하여 商務省은 六日付法令으로서 機械의 購買를 許可制로 하고 必要不可缺한 生産設備의 更新만을 許하고 其他 習慣程度로 必要한 生産設備의 更新은 戰後까지 延期케되었다.

全面的輸入許可制

右民需制限과 同時에 六月十日以降 어떤 種類의 家畜을 除하고 모두 輸入이 許可制로 되었는데 從來는 全輸入의 四分之三强이 許可制下에 있었으나 右全面的輸入許可制實施結果, 自由로 輸入할 수 있는 것은 어떤 種類의 家畜뿐이오 不急不要의 것은 原料品이거나 製造品이거나를 不問하고 輸入이 許可되지 않으며 輸入許可는 必要不可缺한 物資뿐으로 豫想한다.

勞働, 生産設備, 原料品使用의 民需生産으로부터 軍需生産에의 轉換은 民衆消費의 大幅削減을 伴한다. 輸出은 戰爭의 遂行과 同樣 國家死活問題이므로 輸出向商品生産을 維持하고 國民은 今後 著侈品과 準著侈品뿐 아니고 入手할 수 없고 生活必需品이 食料品만은 今回의 制限에서 除外되었다.

國民의 自肅要望

今回의 消費制限은 製造業者及都賣業者에게 對해서 適用되는것으로 小賣業者는 그 商品을 누구에게 팔던지 自由이다. 商業組合은 買溜를 防止키 爲하여 自肅을 要望하고 政府는 法令의 趣旨에 順應해서 自肅하기를 期待하고 있다. 小賣業者가 制限된 供給을 恒常 어떻게 할수있다고 할수 없고 品不足으로 價格騰貴가 생길 念慮도 있으나 今回制限을 加한 商品의 大部分은 物價停止令으로서 價格이 抑制되어 있으므로 政府는 不當한 値上을 防止할수있다고 보고있다.

內地도 節米强化

食糧移入은 至難

◇……下飯坂 殖政課長歸任 談

朝鮮의 米穀事情을 報告키 爲하여 渡東中이던 下飯坂 殖政課長은 十三日 「아까쓰기」로 歸任하바 如左히 말한다.

內地에서는 朝鮮이 어디보다 食糧事情이 良好하다고 보고있다 따라서 朝鮮에서 多少餘裕를 내어 內地나 滿洲에 보내달라는 希望이 各方面에 있다. 그러나 朝鮮으로서도 決코 餘裕가 있는것은 아니니 얼마나 協力할수 있을는지 疑問이다.

內地에서는 最近에 節米運動이 强化되어 改組後의 精動에서도 專히 이에 注力하고있다 이렇게 內地의 食糧問題가 重大化되었으니 어제부터 內地에서 麥을 爲始한 食糧의 供給을 받기는 困難케 되어 麥粉의 移出許可制의 緩和도 있어서 期待할수 없을까한다.

今後情勢를 보아야하겠다.

米, 麥集配에 商組尊重陳情

【東京電話同盟】米麥集荷一元化案에 對하여 全國米穀商業組合聯合會에서는 十三日東北, 北海道, 北陸, 九州, 中國等을 主로하는 全國米麥生産縣 商業組合代表者協議會를 日本商工會議所에서 開催하고 一, 米麥의 集荷는 從來의 實績을 尊重하는 同時에 業者의 習熟經驗을 全面的으로 活用하여 食糧報國에 寄與시키도록 할것. 二, 配給은 絶對商組一元으로 할것. 三, 政府는 商組에 對한 一切의 統制에 對하여 全米商聯으로 하여금 一元的으로 이것을 하게할것 等의 決議를 하고 即時首相官邸를 爲始 關係官廳을 訪問하고 陳情하였다.

內外食糧協議會

設置論有力擡頭

食糧需給狀態는 日滿支를 通하여 大體樂觀을 許치 않는 狀態에 있는 바 朝鮮에서는 十五米穀年度의 持越高는 近年에 없는 問題로 되나 右는 來年으로 넘어가게 되고 今年의 凶作狀況에 依해서 問題는 一層重大케 되므로 內外地를 通한 食糧의 需給計畫을 確立하고 이 問題를 根本的으로 解決할 必要가 있다 하여 朝鮮內의 官民間에서 內外地의 官民有力者로 構成된 强力한 協議會를 設置하여야 된다는 意見이 有力하게 擡頭되어 具體的으로 朝鮮으로부터 內地, 滿洲等에 提唱케될 模樣이다. 即 現在에 있어서의 內外地 食糧事情은 모두 緊迫한 바 있어 今後 右傾向은 去益强하게 될것은 前記의 事情으로 보아 確實하므로 이에 內外地一貫한 食糧計畫을 樹立하여 全般의 購買를 許可制로하고 必要性은 絶對的이므로 內外地를 統合하는 强力한 協議會를 設置하여 內外地의 食糧問題의 根本對策을 樹立할 것이라는 것이다.

鋼錫鉛等

公定價格決定

【東京電話同盟】銅錫等價格形成委員會, 銅地金, 錫地金, 鉛地金及安質母尼地金의 最高販賣價格을 十四日附商工省告示로 答申대로 決定實施

朝鮮重工業五分配當=朝鮮重工業에서는 來二十八日釜山本社에서 定時總會를 열고 當期決算을 附議할터인데 配當은 年五分据置로 內定

朝鮮產果物

北支輸出統制

日滿實業協會朝鮮支部에온 北支의 市場獨擔을 目標에 北支로 지난五月二十八日 朝鮮果物 北支輸入은 事變以來 日本果實及 朝鮮果實 朝鮮及青森產 林檎의 顯著한 增加를 보이었는데 朝鮮產業組合 竹本理事 及 鎭南浦產業組合 天津에 와서 北支의 市場狀況을 詳細히 調査한 結果로서 大體 아마 今秋부터 各統制의 實施에 着手할것으로 보인다.

無統制入荷로 結局 業者는 莫大한 損害를 보았으므로 朝鮮果實協會에서는 他에 率先하여 今後 朝鮮產果實의 一元的統制計畫下 輸入荷의 實施에 乘出하였다.

淸津서 最後協議

北鮮鐵道의 鮮鐵移管에 伴하는 諸般協定이 決定되어 業務進行上에는 아무 支障이 없다. 卽 北鮮鐵道關係 小運送業務及 淸津港에 있어서의 海上作業을 國際運輸로서 朝鮮運送에 移讓할것은 旣定대로 七月一日을 期하여 實施하는데 大體移讓에 伴하는 細目決定이 賠償金問題를 除外하고는 決定되었으므로 드디어 實際上의 引繼交涉을 하기로 되어 지난十三日朝鮮運送에서 菅原海運課長, 堤淸津支店長以下關係者十五名이 淸津에 가서 十四日부터 國際運輸, 朝鮮運送의 四社關係者가 會同하여 最後的協議를 열기로 되었다 또 朝鮮運送京城營業部長이 立會하였다.

經濟統制協力會에

商議서 五千圓補助

京城商工會議所에서는 來十五日午後一時부터 議員室에서 役員會를 열고 一, 昭和十五年度 京城商工會議所 京城經濟統制協力會議入歲出豫算에 關한件

世界全航路로 擴大

朝郵, 商船連帶契約

第三國貿易에 便利

朝鮮郵船은 明治四十五年 大阪商船과 朝鮮內地間航路만의 貨物連帶契約을 締結한後 今日에 이르렀는데 海運界의 情勢는 變化되고 朝鮮郵船自體와 內鮮航路以外에 進出하고 있는데다 今日 世界全航路에도 擴大하기로 契約이 成立되었다. 그리고 朝鮮郵船의 連帶契約을 締結하고 있고 今後 朝鮮의 對外貿易은 全世界航路에 갈수있게되어 朝鮮의 第三國貿易에는 甚大한 利便을 줄것으로 期待된다.

上海靑島航路

貨客모두激減

朝鮮郵船의 靑島, 上海航路는 最近上海에 있어서의 積荷制限으로 同地向貨物의 輸出은 激減되고 또 船客도 今回實施된 渡航制限에 依하여 更 激減되었다.

運에서 淸津支店以下 北陸에 轉하는 幹部社員은 來二十日頃京城經淸津에 갈豫定이다

中小工業補助

三十萬圓

七月末까지 申請

總督府에서는 十五年度에 있어서 中小工業의 轉業補助金을 三十萬圓을 決定하고 各道의 補助申請을 七月末까지 提出케하고자 十五日殖産局長通牒을 發送하였다.

附議할터이며 右豫算의 總額五千圓中 朝鮮商議로부터의 補助金二千五百圓은 京城商議十五年度豫算의 一般會計에서 繰入키로 되었다.

【東京電話同盟】十五銀行에서는 十二日同行本店에서 臨時株主總會를 開催하고 取締役一名選擧에 附하여 選擧한 結果 今回同行에 入行한 入間野武雄氏(前大藏省銀行局長)가 當選되었고 取締役會를 開催하고 再選된 結果 同頭取에 就任.

民有林造林補助

三十七萬六千八百圓

朝鮮에서는 大正十五年以來 二十年間計畫으로 一百二十一萬町步의 民有林野에 造林을 獎勵하고 있는 中이던바 이에 對하여 昭和十五年度의 國庫補助로 三十七萬六千八百六十二圓을 補助키로 되어 去十二日 左記道別의 補助指令을 各道에 發하였다.

京畿	四一、六二〇	全北	二一、五七五
忠北	三二、三〇五	全南	四一、九五七
忠南	三三、一八〇	慶北	四五、九五五
		慶南	三六、七〇八
		黃海	二四、一七二
		平南	一九、〇〇八
		平北	二一、二〇八
		江原	一九、七六八
		咸南	二三、八五六
		咸北	一九、〇〇八

寸鐵

▼…東京府議選擧開票結果時代色을띠인 珍投票가 만하다고 ▼…赤坂區＝米, 水, 炭(一票) 待望의 日本히틀러(一票) 白米다오(一票)生活難을救하라(一票)。 ▼…本鄕區＝外米七割은過하다(一票)쌀과수리없다(一票)。 ▼…四谷區＝白衣의勇士(三票) 安部磯雄(一票)。 ▼…牛込區＝近衛文麿(三票) ▼…國民生活安定, 人物待望이 얼마나 切實한가를可知。

株式

利喰物로 下押

今日의 市勢 十四日

前場一押 今朝는 東新八低五圓六에 下押寄付되어 一進一退의 保合狀態이다가 結局東新百二十九圓丁鐘新百五圓五에 大引. 後場軟調 後場은 東新不變인 百二十九圓丁, 鐘新百六十七圓六, 鐘新一低인 百五圓四에 寄付後 浮動商狀을 보였다.

一場後靜息 昨日後場은 重慶政府內에서 和平工作이 일어났다고 傳하여 假然東新은 急反騰을 示하고 一氣에 百四十圓 關門을 突破 百四十一圓臺의 新高値로 再進되었으며 이에 따라 諸株一齊히 上進되어...

株…重慶政府部內에 있어서의 和平論擡頭를 材料로 一溯이 있은後에 利喰物로 下押▲減配必至라고하던 鐘紡이 二割配當을 維持키로된 것도 多大한 安心을 준모양이나 이것만으로서 積極買進하기도 困難할일▲더욱이 歐洲戰局의 逆流로 因하야 影響이 多角的인 이때에 市場이 高値한 回復을 하기는 容易치 않을 모양

鐵鋼株下落

現物은 昨日後場에 淸算主力에 따라 上進되었어 頭重商狀을 보이고 있었는데 鐵鋼鐵値不引上으로 鋼鐵, 小倉, 日立等이 一, 二圓下落되고 滿文澤草物은 一, 二圓의 高値를 示하였다.

今日財界 十四日

◆米穀(京城, 公定價)

正租白米(石)五圓五十七錢
玄米(京城) 三〇
七分搗白米(石)

◆株 今日新 (新 大新)

◆金剛 ◆大阪

小林本社株

小林本社株는 滿工作 北支開發 (內需)

證券團買收

社長小林采男氏는 自己 小林系에의 五日現在의 株主에 一株六十五圓으로 五日五十圓…

東京國債

▲甲號五分 一〇〇
▲三三年物九八、一〇
▲四分 一九九、五〇
米貨五分 三九一、五〇

海外經濟 十三日

◇海草 ◇海產物

今日現株市勢(正午調)

京城物價 十四日

◆白米 (一石, 單位錢)
七分搗米 小賣公定價(石單位)
◇雜穀
大豆

◇織物 (中間販賣價格)
三A(單位反, 錢)
太綾
人絹

◇穀
◇炭類(單位錢, 但市內價)
◇薪炭
◇京畿道檢查木炭(石油)
◇石油(單位一石)
◇雜貨
◇紙物類(單位, 公定價)
◇金物
◇食料
◇木材
◇牛皮
◇京城府中賣價
金

◆銀行券 十三日
◆朝鮮銀行券
◆日本銀行券

金利手形交換
◆東京金利

◆期限附取引
◆東京短期
◆朝取短期取組
◆大阪短期
◆大阪長期
◆東京短期取組
◆大阪短期取組

鰯油粕·麥
生糸
棉花
綿布

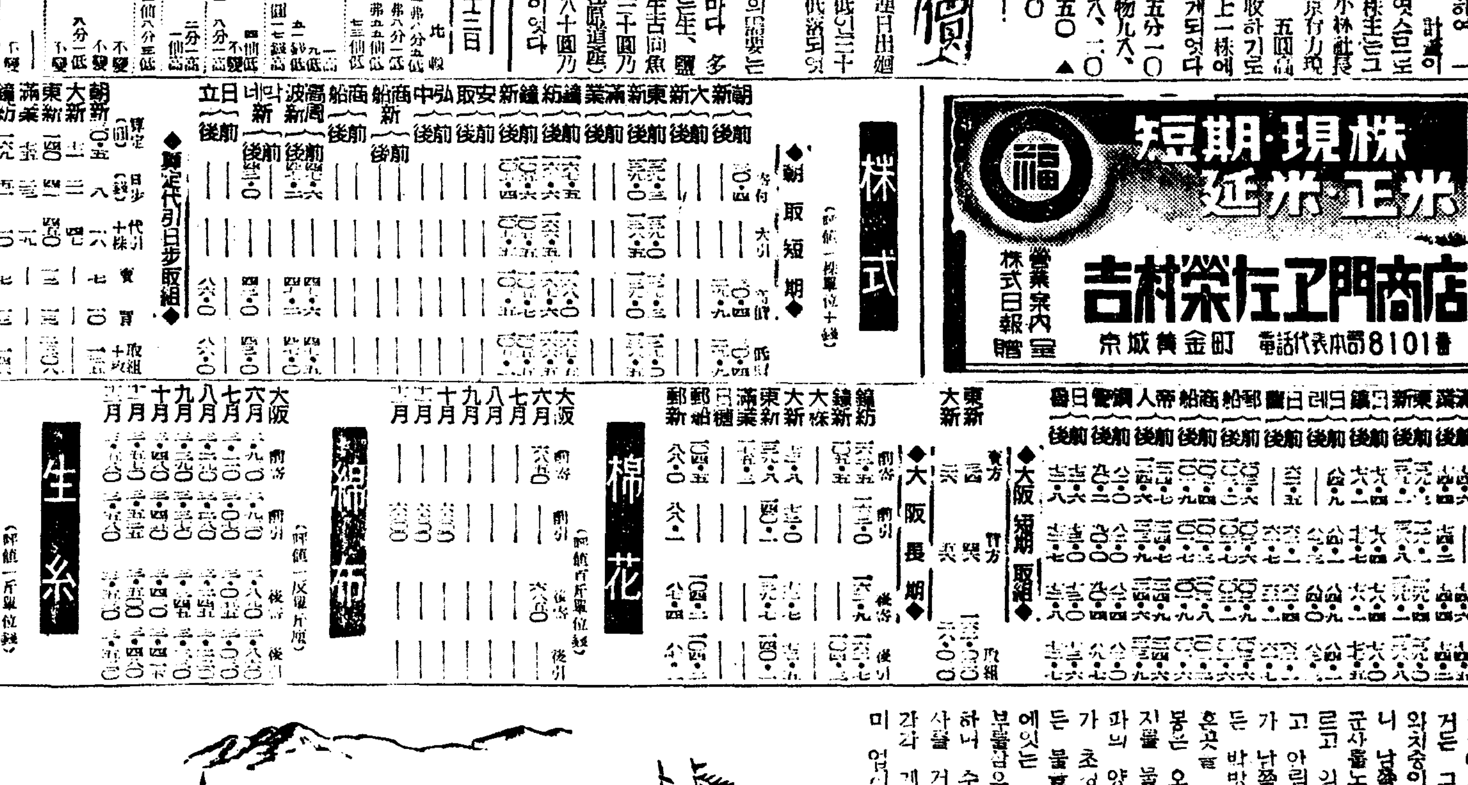
對外爲替
對米 一百圓에 二三弗四分之一
對英 一圓에 一志二片

株·現·期·短
米·正·米·延
營業案內 株式日報 贈呈
吉村榮左衛門商店
京城黃金町 電話本局代表8101番

三國志 【215】

韓龍雲 譯
熊超 畫

孔明의試金石(四)



『나는 다만 앉아서 그를 받을것이 하후돈이 우금등으로 더불어 군사를 이끌고 박망파에 이르러 군사를 반으로 나누어 전부를삼고 그 나머지는 다 양식수레를 호위하여 나아갔다.

군사를 거느리고 예산에서 매복하고 있다가 조조의 군사가 이르는 날 거든 그대로 하여 있다가 물이 일어나거든 나서서 불을 놓고 ...

『계가 어디요』

『전면은 박망파요 후면은 나구천이오』

하후돈이 우금과 이전으로 하여금 뒤에 오게하고 스스로 군마를 거느리고 먼저 나아가니 고 아군이 다투어 오는것을 보고 크게 웃었다.

『어찌 웃소』

『내가 공명을 사람같지 보다니...』

『적군이 이러하니 비록 열군데에 매복하였은들 무엇이 두려우리오』

『우리는 다나가서 적군을 대적하려니와 군사는 무엇을 하랴오』

『나는 다만 앉아서 고을성을 지키리다』

장비가 크게 웃으며

『우리는 다나가서 싸우는데 그대는 집안에 편안히 앉았으라오』

『칼과 인이 여기있으니 영을 어기는자는 베이리라』

현덕이 말하되

『주공은 오늘도 군사를 거느리고 박망산 아래에 둔쳤다가 내일 황혼에는 적병이 반드시 오리니 달아나다가 불이 일어나거든 군사를 돌려 치라』

『우리가 아직 그의 계교가 맞는지 보고서 다시와서 하겠다』

조운이 크게 노하여 나와 싸우다가 두어 합이 못되어 거짓 패하여 달아나니 하후돈이 뒤를 따르는지라 조운이 십여리를 가다가 말을 돌려 싸우고 두어 합에 또 달아나니 한호가 말을 채치며 ...

하후돈이 웃어 말하되

『이것이 곳 복병이로다 내가 오늘저녁에 신야에 이르지 아니하면 맹세코 군사를 파하지 아니하리라』

하고 군사를 재촉하여 쫓아가니 ...

이때 날이 이미 저물고 ...

『적은 업는여기는 반드시 나무가 많으니 만일 적군이 불을 쓰면 어찌하리오』